

MUTLULUK TİMİ

“HAPPINESS SQUAD”

KISA OYUN

Yazan

ve

İbranice Aslından İngilizce'ye Çeviren

Ido SETTER

ido.setter@gmail.com

Cep Tel: 972-54-5445094

İngilizce Versiyonundan Türkçe'ye Çeviren

Ayşe Meltem TEKELİ

meltemtekeli@gmail.com

©

KARA KOMEDİ

4 erkek 4 kişi

“Mutluluk Timi” ya da orijinal adıyla “Happiness Squad” henüz sahnelenmemiş bu yeni oyunun, dünyayı kan ve gözyaşına boğan, yüzyıllardır bitmek tükenmek bilmeyen savaş çığlıklarını karşısına alıp sorduğu bir soru var: Hep birlikte kardeşçe ve mutlulukla yaşamak varken, birbirine ateş etmek niye? Ve sorunun cevabını beklemeden nişan alıp ufak ufak gülücüklerle ateş ediyor o çığlıklara. Savaşa sığığı en ufak gücölük mermisinin bütün bu kan ve gözyaşını temizleyeceğini umut ediyor. Kimbilir belki bir gün küçücük bir gülümseme kurtarır yarınlarımızı?

Yazarı, Ido Setter Tel Aviv Üniversitesi – Güzel Sanatlar Faköltesi Sinema ana sanat dalı mezunu olup ardından yine aynı faköltede Tiyatro yüksek lisansını tamamlamıştır. Kendi deyimiyle “azıcık yönetmen, çokça yazar” olan sanatçı, kaleme aldığı birçok sınır ötesi oyunu İsrail sahnelerine taşıyarak kara komedide adından sıkça bahsettiriyor. Kendi oyunlarının yanında, 2016 yılında da Ferenc Molnar’ın “The Paul Street Boys” adlı romanını tiyatroya, Sholem Ash’in “God of Vengeance” adlı oyunu müzikale uyarlamıştır.

Sanatçının bundan önce Türkçe’ye çevrilmiş dört oyunu daha bulunuyor.

“An be An Kan” ismiyle Türkçe’ye çevrilmiş “In These Days, In This Time” orijinal adlı bir oyunu 2016 Aralık ayından bu yana Birinci Peron Tiyatro tarafından Ankara Sanat Tiyatrosu’nda halen sahnelenmektedir.

Diğer üç oyunundan “Teeth Interrogation” orijinal adlı oyunu “Sorguya Çekilen Dişler” ismiyle, “The King” orijinal adlı bir diğer oyunu “Kral” ismiyle, son olarak “Asymptotes” orijinal adlı oyunu da “Eksi Bakiye Sendromu” ismiyle Türk tiyatrolarında sahnelenmek üzere henüz yeni Türkçe’ye çevrilmiştir.

Yazarın diğer oyunları:

The Duchess and the Flowers

Shalom, Tzfira, Syria

Linda, Victor

Or – Li

Surviving is Sad

KARAKTERLER

KEYİFLİ	- Mutluluk Timi'nin acemî askeri.
GÜLERYÜZ	- Mutluluk Timi'nde acemî askerin kıdemlisi, baş komutandan sonra ikinci yetkili.
MUTLU	- Mutluluk Timi'nin baş komutanı.
BAY M	- İsveç karargâhına geçici görevle gönderilip orada mahsur kalan, zamanında mutlu fakat sonradan içi kararmış asker.

Karakterler orta yaş üzeri olmamak koşuluyla en büyüğü MUTLU komutan, en küçüğü de KEYİFLİ asker olmak üzere çeşitli yaşlarda olabilir.

DEKOR

Oyun, bilinmeyen bir zamanda askeri bir bölgede geçiyor. Mekân olarak birincisi bu askeri bölge ve İsveç karargâhı olmak üzere iki farklı mekâna ihtiyaç vardır. Karakterler silâhlı ve askerî kamuflaj giymektedir.

NOT: Oyun metninde mümkün olduğunca seyirciler tarafından da hemen anlaşılacak şekilde askeri jargondan doğru kelimeler seçilmeye çalışılmıştır. Orjinal metinde birtakım askeri prosedürler gereği karakterler zaman zaman Arapça konuşmakta. Yabancı dildeki bu konuşmalar, yazardan izin almak koşuluyla başka bir yabancı dille değiştirilebilir. Buna ek olarak yer yer Uluslararası Kodlama Sistemi'nin Mors Kodları olduğu gibi kullanılmıştır. Yine yazardan izin almak koşuluyla bu kodlar yerine de T.C. Deniz Kuvvetleri Komutanlığı'nın yayınlamış olduğu Milletler Arası Kod Sancakları karşılıkları kullanılabilir. Ancak orjinal metindeki ifadelerin olduğu gibi kullanılması tavsiye edilir.

MUTLULUK TİMİ

IDO SETTER

SAHNE 1

(Koyu renk bir nöbet kulübesi. KEYİFLİ kulübenin içinde ayakta durmakta. Kafasında bir miğfer ve elinde tüfekte kulübe etrafında dolanır..Bir ses duyulur.)

KEYİFLİ Kim var orada?

(Yanıt gelmez. KEYİFLİ etrafı kontrol etmeye gider. Br gürültü duyulur.)

KEYİFLİ Kim var orada? *(Bir an durur. Arapça konuşmaya başlar.)* Gıf, ev...
Gıf ev... *(Dur, yoksa... Dur, yoksa...)*

(Bir gürültü duyulur. KEYİFLİ telsize doğru yürür.)

KEYİFLİ Alfa konuşuyor. Mıntıkamda bir hareketlilik tespit ettim. Yine mi? Yine mi? *(Telsizi geri yerine koyar.)* Tamam. Sakin ol. İşte oradasın, gitmiş.

(Bir gürültü duyulur.)

KEYİFLİ Tamam. SOP. Standart Operasyon Prosedürleri. *(Cebinden şafak defterini çıkarır. Defter düşer. KEYİFLİ yere düşen defteri alıp okumaya başlar.)*

(Kafasında kaskı ve elinde tüfeğiyle GÜLERYÜZ girer.)

GÜLERYÜZ Tehlike kapıda. Pislikler geliyor.

(KEYİFLİ düşüp boylu boyunca sahneye uzanır.)

GÜLERYÜZ Pislikler burada. Onlar düşman. Karşı atak.

(KEYİFLİ halen sahnede boylu boyunca yatmaktadır.)

GÜLERYÜZ Ya askerse? O zaman hem SOP'un hem de PİP'in içine etmiş olursun.

KEYİFLİ Şeyy... Ben...

GÜLERYÜZ Ayağa kalk, asker.

(KEYİFLİ yerden kalkar.)

- GÜLERYÜZ** Nedir o elindeki?
- KEYİFLİ** Şafak defteri, efendim.
- GÜLERYÜZ** Ve sen nöbette onu mu okuyorsun?
- KEYİFLİ** Evet, efendim.
- GÜLERYÜZ** Sebep?
- KEYİFLİ** Ne yapmam gerektiğini atlamamak için, efendim.
- GÜLERYÜZ** PİP'i, yani Pis İşler Prosedürleri'ni hatırlamadığın için değil, öyle mi?
- KEYİFLİ** Lanet olsun, hayır, efendim.
- GÜLERYÜZ** Devam et öyleyse. Pis İşler Prosedürleri.
- KEYİFLİ** Evet efendim.
- (GÜLERYÜZ birkaç saniye bekler. KEYİFLİ hatırlamaya çalışır.)*
- GÜLERYÜZ** Prosedürün ilk adımı neydi?
- KEYİFLİ** *(Şafak defterine bakar. Arapça.)* Gıf, ev... Gıf ev... *(Dur, yoksa... Dur, yoksa...)*
- GÜLERYÜZ** Dilimizi konuş.
- KEYİFLİ** Dur, yoksa gülerim!
- GÜLERYÜZ** *(Arapça)* Gıf, ev ene adhak. *(Dur, yoksa gülerim.)*
- KEYİFLİ** *(Arapça)* Gıf, eve ne adhak. *(Dur, yoksa gülerim.)*
Laneten, naam. *(Lanet olsun, işte bu!)* Efendim.
- GÜLERYÜZ** Sağol, asker – de ne için?
Bunu neden yapıyorsun?
- KEYİFLİ** Havaya üç el gülümserim.
- GÜLERYÜZ** Devam et, öyleyse.

(KEYİFLİ havara üç kez gülümser.)

GÜLERYÜZ Tencere dibin kara, seninki benden kara. Şimdi ne var?

KEYİFLİ Bir gülücük topuğuna sıkırım.

(KEYİFLİ diz çöküp gülümser.)

GÜLERYÜZ Cehennem gibi kasvetli.

KEYİFLİ Sonra bir gülücük de ördükleri etten duvara.

(KEYİFLİ GÜLERYÜZ'ün önünde ayağa kalkar ve gülümser.)

GÜLERYÜZ Fena değil, asker. Fena değil.

KEYİFLİ Prosedürleri ezberleyeceğime namusum ve şerefim üzerine ant içerim, efendim.

GÜLERYÜZ Sorun bu değil, asker. Gülüşün feci berbat.

KEYİFLİ Feci berbat mı, efendim?

GÜLERYÜZ Hem de ne berbat. Bir kere ağır çekim gibi. Kusurlu. Bir derinliği yok. Beni mutlu etmemekle kalmıyor, mutluluk seviyemi de normal mutluluk sınırının altına çekiyor.

KEYİFLİ Mutluluk seviyenizi mi düşürüyor, efendim? *(Neredeyse ağlayacak)*

GÜLERYÜZ Evet. Mutluluk seviyem, senin gülüşün yüzünden “Ebedi-Mutlu”dan “İç Güveysinden Hallice” seviyesine çakıldı. *(Üslup değiştirir.)* Ağlama, asker. Senin de bildiğin gibi ağlamak, ani ve onursuz bir ihraç anlamına gelir.

KEYİFLİ Üzgünüm, efendim.

GÜLERYÜZ Üzülme. Pratik yap. Şimdi bana on gülücük göster.

(KEYİFLİ on sefer gülümser. Komutan içeri girer. MUTLU, GÜLERYÜZ ve KEYİFLİ onu fark edip selam durular.)

MUTLU *(KEYİFLİ'ye)* Şimdi beni bir gülücükle selâmla.

(KEYİFLİ gülümseyip selâmlar.)

- MUTLU** Sen ihraç edildin. “Mutluluk Timi”, biz de sürüldük.
- GÜLERYÜZ** Sürüldük mü, efendim?
- MUTLU** Sürüldük.
- KEYİFLİ** Ne... Ne... Nereye, efendim?
- MUTLU** İsveç’e.
- GÜLERYÜZ** İsveç’e mi? Orası şey değil miydi...
- MUTLU** Tam üstüne bastın. Evet.
- (MUTLU ve GÜLERYÜZ büyük bir kahkaha patlatırlar.)*
- GÜLERYÜZ** *(KEYİFLİ’ye)* Sen neden gülmüyorsun, asker?
- KEYİFLİ** Ne... İsveç’te ne işimiz olur ki, efendim?
- MUTLU** *(Kahkaha atmayı keser ama GÜLERYÜZ halen gülmektedir.)* Kes şamatayı. *(GÜLERYÜZ gülmeye devam eder.)* Sana şamatayı kes dedim.
- (GÜLERYÜZ gülmeyi keser.)*
- GÜLERYÜZ** Şamatayı mı keseyim, efendim?
- MUTLU** Evet kes. *(KEYİFLİ’ye)* İsveç’te neye ihtiyacımız olduğunu bilmiyor musun?
- KEYİFLİ** Hayır, efendim.
- MUTLU** BAY M’nin İsveç’te olduğundan haberin yok mu?
- KEYİFLİ** BAY M? BAY M de kim?
- GÜLERYÜZ** BAY M’nin kim olduğunu bilmiyorsun. BAY M’nin kim olduğunu bilmiyor.
- MUTLU** Sen okulda tarih okumadın mı? Son on yılın en mutlu askerini, BAY M’yi tanımıyor musun?
- KEYİFLİ** Hayır, efendim.

- MUTLU** Bırak bitireyim.
- GÜLERYÜZ** *(KEYİFLİ'ye)* Bırak bitirsin.
- MUTLU** Ona talim yaptıran bendim. Kendi ellerimle.
- GÜLERYÜZ** Kendi elleriyle.
- MUTLU** *(GÜLERYÜZ'e)* Bırak bitireyim. Son on yıl çok zor geçti. İstikrarsızlık. Askeri operasyonlar. Sıradan insanların dramatize hayatlarını televizyona taşıyan kanallar. İnsanlar... içleri karamış insanlar... BAY M bunlara boyun eğmedi. En azından kendi zamanında. Planladı, harekete geçti ve ülkedeki tüm karamsar tabloya bir son son vermek için MŞO düzenledi. Moral Şenliği Operasyonu.
- KEYİFLİ** Ve... başardı mı?
- MUTLU** Yakın kuzey sınırından alınan mutluluk ölçümleri ortamalanın yüzde üç yüz üzerindeydi.
- GÜLERYÜZ** Hatta bir miktar mutluluk da okyanusa aktı.
- MUTLU** Sonra o balıkçı teknelerine nişan aldı ve mutluluğu doğrudan teknelere sıktı. Zaten balıkçıları nasıl mutlu edeceğini öyle iyi biliyordu ki... Bunu duyan İskandinavlar bir yıllığına onu bizden kiraladılar. Böylece Vikingler'in torunları, kıtalarındaki mutluluk ölçümlerini yükseltebileceklerdi. Hatta BAY M kıtadaki intihar etme oranının bile bir miktar düşmesine önderlik etmişti. Sonra bir gün, ortadan kayboldu.
- GÜLERYÜZ** *(Bir süre sonra)* MUTLU komutan?
- MUTLU** Efendim?
- GÜLERYÜZ** Her şey yolunda mı, efendim?
- MUTLU** Ne? Evet, tabii. Karamsarlığa kapılmış değilim. Öyle mi görünüyorum yoksa?
- GÜLERYÜZ** Yoo, hayır, asla, efendim. Sadece biraz güçsüz düşmüş gibisiniz.
- MUTLU** Af edersin, bir saniye. *(Birkaç kez kahkaha atar.)* Böyle daha iyi. Şimdi, nerede kalmıştık?
- GÜLERYÜZ** Bir gün. BAY M ortadan kayboldu.

MUTLU Evet. Karargâh, BAY M'nin Sierra, Whiskey, Echo, Delta, Echo, November'da olduğuna dair mors kodunu henüz almıştı.
(*Sierra, Whiskey, Echo, Delta, Echo, November =>SWEDEN*)

GÜLERYÜZ İsveç.

MUTLU Bir birlikte tutuluyordu. O birliğe sızmamız lâzımdı. Meseleyi öğrenip onu geri getirmemiz lâzımdı. "Mutluluk Timi" hakkında sorusu olan?

KEYİFLİ Ben burada kalıyorum değil mi, efendim?

MUTLU Bize bir gülücük ver. (*KEYİFLİ gülümsemez.*) Bize bir gülücük versene. (*KEYİFLİ gülümsemez.*) Bu bir emirdir. Bize bir gülücük ver. (*KEYİFLİ gülümser.*) Seni bu gülümsemeyle burada nasıl bırakırım?

KEYİFLİ Ama efendim, Ben hâlâ acemiyim ve...

MUTLU Toparlan. Sıfır nokta altı yüz saat içinde tam tekmil içtimada ol.
(*KEYİFLİ, GÜLERYÜZ ve MUTLU çıkarlar.*)

SAHNE 2

KEYİFLİ ve GÜLERYÜZ hava limanında oturmaktadırlar.

KEYİFLİ Efendim.

GÜLERYÜZ Bana GÜLERYÜZ diyebilirsin.

KEYİFLİ GÜLERYÜZ mü?

GÜLERYÜZ Evet. GÜLERYÜZ. Birlikte göreve gidiyoruz, O yüzden formaliteleri bir kenara bırakabiliriz.

KEYİFLİ Teşekkürler BEH... GÜLERYÜZ.

GÜLERYÜZ Bana bir şey mi sormak istiyordun?

KEYİFLİ Evet. Söylesene GÜLERYÜZ, korkmuyor musun?

GÜLERYÜZ Neden korkmuyor muyum?

- KEYİFLİ** Bilmiyorum. İsveç hakkındaki tüm o hikâyeler.
- GÜLERYÜZ** İsveç hakkındaki hangi hikâyeler?
- KEYİFLİ** Oralarda karamsarlığın hüküm sürdüğü söylenir. Ve karanlığın. Ve karların. Ve herkes intihara meyilli.
- GÜLERYÜZ** Yani?
- KEYİFLİ** Korkarım BAY M de tüm bu olanlardan etkilenmiş olmalı. Korkarım o artık MUTLU komutanın sandığı kişi değil.
- GÜLERYÜZ** BAY M hakkında böyle konuşma.
- KEYİFLİ** Hiç düşünmedin mi? Ya şansın olsaydı da...
- GÜLERYÜZ** Dinle, KEYİFLİ. Biliyorum bu senin ilk görevin ve bu yüzden biraz gerginsin. Bu herkesin başına gelir. Biz de dahil. Biz ne yapılması gerektiğini biliyoruz.
- KEYİFLİ** Sonuçta, hâlâ İsveç'ten bahsediyoruz.
- GÜLERYÜZ** İsveç beni o kadar ilgilendirmiyor. Bir gülüşle her şeyi eritebilirim. Hatta İsveç'teki karları bile. Çocukluğumdan beri bu böyleydi. Bana boşuna "GÜLERYÜZ" demiyorlar.
- KEYİFLİ** GÜLERYÜZ gerçek adın mı?
- GÜLERYÜZ** Bu bana Tanrı'nın bahsettiği bir isim. Yüzümde öyle kocaman bir gülümsemeye doğmuşum ki, annemle babama başka isim seçme şansım kalmamış. Diğer tüm bebekler ağlarken ben hayatımın ilk dakikalarından itibaren gülümsüyordum. Doktor nefes almadığımı sandığından kıcıma bir şaplak atmış.
- KEYİFLİ** Öyleyse sen neden...
- GÜLERYÜZ** Time komuta etmiyorum? Bu tamamiyle politik bir mesele. Timi MUTLU kurdu. Ve gerçekten de tim için çok şey yaptı. Fakat aynı zamanda olgunlaştı da. Hatta düşünüyorum da (*KEYİFLİ'ye biraz daha yaklaşıp.*) olgunlaşırken de yoruldu. Ve bilindiği üzere, yorgunluk beraberinde karamsarlığı da getirir. Birkaç saat öncesine kadar nasıl da ağlamak üzere olduğunu gördün mü? Birkaç yıl içinde tim "Güleryüz Timi" olacak. Planım ne biliyor musun, KEYİFLİ?

KEYİFLİ Nedir?

GÜLERYÜZ Ama aramızda kalacak, tamam mı? (*KEYİFLİ* başıyla onaylar.) İnternet kanalıyla gülücük yayacak özel bir siber kuvvet kurmak tabii ki. Sonuçta yirmi birinci yüzyıldayız.

KEYİFLİ Vay be!

GÜLERYÜZ Yaa. Gülücüklerle dolu internet sayfaları. Nokta .com nokta gülücük. Ne düşünüyorsun?

KEYİFLİ Ben mi?

GÜLERYÜZ Evet sen. Etrafında olan biten bu tip şeylerden haberdar olan birine benziyorsun. Benim yardımcım olabilirsin.

KEYİFLİ Peki... Ya MUTLU komutan ne olacak?

GÜLERYÜZ MUTLU mu? Görevden alınacak.

(*MUTLU içeri girer.*)

MUTLU Gitmemiz gerekiyor. Fakat uçağa binmeden önce “Mutluluk Timi” marşını söyleyeceğiz.

(*MUTLU, GÜLERYÜZ ve KEYİFLİ “Don’t Worry Be Happy” şakısını söyleyerek çıkarlar.*)

SAHNE 3

Bu sahnede diyalog yoktur. MUTLU, GÜLERYÜZ ile KEYİFLİ’ye hücumda önderlik eder. Bu bir tür gülücükler, kahkahalar, komik suratlar atağıdır. Ama manevralarla ve tespit kuvvetiyle standart bir askeri atak gibi yürütülür. Mutluluk Timi, BAY M’yi baygın buldukları kapalı birliğe girerler. Ve onu alıp çıkarlar.

SAHNE 4

Bir sorgu odası. MUTLU, KEYİFLİ ve GÜLERYÜZ BAY M’nin karşısında oturuyor. BAY M tepkisizdir.

MUTLU Vay bee. On yıl olmuş.

BAY M Yaa.

MUTLU Dur sana bir bakayım. *(Bakar.)* Nasıl... Nasılsın?

BAY M Harika.

MUTLU Beni gördüğüne sevindin mi?

BAY M Hı hı.

MUTLU Ben sandım ki... Ben... Ben seni bir daha göremeyeceğimi sandım.

(MUTLU kalkar ve hâlâ tepkisiz olan BAY M'ye sarılır.)

MUTLU Sorun ne?

BAY M Yorgunum.

KEYİFLİ Belki de uçuş onu sarsmıştır, efendim.

BAY M Hayır, ondan değil.

GÜLERYÜZ Öyleyse neden?

BAY M Hayat. Hayat beni yordu.

(MUTLU gülmeye başlar. Birkaç saniye sonra GÜLERYÜZ, birkaç saniye sonra da KEYİFLİ ona katılır.)

MUTLU Hayat... Nerden aklına gelir böyle şakalar bilmem ki. Bir seferinde biz bu arazide sıkışıp kaldığımızda, herkesin modu düşükken o...

BAY M Biraz uyuyabilir miyim?

GÜLERYÜZ Biraz uyumak mı?

BAY M Uyumak. Yorgunum.

MUTLU Elbette. Sorun değil. Ama uyumadan önce bize bir gül.

BAY M Güleyim mi?

MUTLU Evet. Kahkahanı duymak istiyorum. Onu duymayı kaç kez hayal ettim senin haberin var mı?

BAY M Ben...

MUTLU Biliyor musun? Gıdıklamak her zaman işe yaramıştır.

BAY M Ben...

MUTLU Tamam. Bir gülücüğe anlaşıyoruz. Haydi bize o muhteşem gülümsemeni göster.

(Bekleşirler. BAY M kıpırdamaz.)

BAY M Ben... Be... Ben yapamam.

MUTLU Sorun ne?

BAY M Ben içim kararmış.

(Şok olurlar. Ardından.)

MUTLU Ne dedin sen?

BAY M Benim içim kararmış.

MUTLU Bu nasıl oldu?

BAY M Bir gün sokakta yürüyordum ve olan oldu.

KEYİFLİ Birden bire mi?

BAY M Birden bire.

GÜLERYÜZ İçin mi karardı?

BAY M Öyle. Geri dönüşü yok.

GÜLERYÜZ Neden?

BAY M Bilmiyorum.

MUTLU Ne demek "bilmiyorum"? Marşımızı unuttun mu?

(MUTLU ile GÜLERYÜZ "Don't Worry Be Happy" şarkısını söylemeye başlarlar. Birkaç saniye sonra KEYİFLİ de onlara katılır. BAY M'nin de onlara katılmasını beklerler ama o katılmaz.)

BAY M Hatırlıyorum. Elbette hatırlıyorum.

MUTLU Nederen çıktı bu şimdi bu karamsarlık? Kim veriyor sana bu hakkı? Seni öz oğlum gibi yetiştirdim. Tim'in bir sonraki komutanı olacağını sanıyordum.

BAY M Tim'in bir sonraki komutanı olmak istemiyorum.

MUTLU Ne istiyorsun, o vakit?

BAY M Uyumak.

MUTLU Bize ufak bir gülücük vemedi sana uyku yok.

BAY M Gerçekten yapamıyorum.

MUTLU Gayret et.

BAY M On yıldır gülümsemedim.

MUTLU Dene. Hatırım için.

(BAY M gülümsemeye çalışır. Yapamaz.)

BAY M Beni pas geçin. Lütfen.

MUTLU Olmaz.

BAY M Yapamıyorum.

MUTLU Evet, yapabilirsin. Kim olduğunu hatırlaman gerek. Daima senin takipçin olacağım. Ama bu senin kendi iyiliğin için. Bu gecenin bitimine kadar senden bir gülücük koparacağım. "Mutluluk Timi" beni takip edin.

(MUTLU, GÜLERYÜZ ve KEYİFLİ çıkarlar.)

SAHNE 5

Aradan birkaç saat geçmiştir. Yine aynı odalar. KEYİFLİ, yorgunluktan bitap düşmüş BAY M'nin karşısında oturmakta.

KEYİFLİ Faydası yok mu? Hâlâ mı?

BAY M Yok.

KEYİFLİ Söylesene, İskandinavya’da sana ne yaptılar?

BAY M Hiçbir şey.

KEYİFLİ Yoksa seni o mide bulandırıcı somon balığıyla beslediler?.. Yoksa kibar davranarak seni yabancılaştırıp alaya mı aldılar?

BAY M Hayır. Beni gayet iyi davrandılar. Ben sadece pes ettim ve karamsar oldum.

KEYİFLİ Peki bu nasıl bir duygu, içinin kararması?

BAY M Harika. Baya baya harika. Her şey anlık ve bir o kadar sakın.

(GÜLERYÜZ içeri girer.)

GÜLERYÜZ Hâlâ mı bir gelişme yok?

KEYİFLİ Yok.

GÜLERYÜZ *(BAY M’ye)* Hey. Sen. Sen uyumak istemiyor muydun?

BAY M İstiyorum.

GÜLERYÜZ Öyleyse bize bir gülücük ver.

BAY M Daha sonra. Sabah kalktığımda gülümserim. Söz veriyorum.

KEYİFLİ Olmaz.

GÜLERYÜZ KEYİFLİ, bana kulak ver. Belki de biz yapmalıyız...

KEYİFLİ Lanet olsun, hayır.

GÜLERYÜZ Sabah kalktığında gülümseyeceğine dair söz verdi. Ona inanmıyor musun?

KEYİFLİ Hayır. Ayrıca MUTLU komutanın emirleri gayet açıktı.

GÜLERYÜZ Onu ben hallederim. Yatağına dön, asker.

KEYİFLİ Olmaz. Bu adam gülümseyene dek hiçbir yere gitmiyorum. Şuna bir baksana. Ondan bu gülücüğü almamız gerek. Şu anda. Böylece yeniden, eskiden olduğu kişi olabilir. MUTLU komutan da mutlu olacak. Belki de

kendisi emekliye ayrılıp timin yeni komutanı olarak seni atar ha,
GÜLERYÜZ.

GÜLERYÜZ Timin yeni komutanı olara bunu düşünmüyor muydu o?

KEYİFLİ Bu adamı güldüren sen olursan başka.

GÜLERYÜZ Öyle mi dersin?

KEYİFLİ Adım gibi eminim. Eğer kendini kanıtlarsan MUTLU komutan emekliye
Ayrılır, timin yeni komutanı olarak da seni atar.

GÜLERYÜZ Kendimi kanıtlarsam?

KEYİFLİ Kendini kanıtlarsan.

GÜLERYÜZ Bekle bir saniye.

(GÜLERYÜZ yüzünü çekiştirerek BAY M'nin yüzüne benzetmeye çalışır ve gülümser. Birkaç saniye bu şekilde kalır. BAY M kıpırdamaz.)

GÜLERYÜZ GÜLERYÜZ gülümsemesine karşı koyan ilk insan sensin.

BAY M Adın GÜLERYÜZ mü?

GÜLERYÜZ GÜLERYÜZ. Bu bana Tanrı'nın bahsettiği bir isim. *(Tekrar gülümser.)* Bu sana bir şey ifade etmiyor mu?

BAY M Etmiyor.

(GÜLERYÜZ BAY M'ye sırtmaya devam etmektedir. Birkaç saniye sonra GÜLERYÜZ diğer tarafa döner.)

KEYİFLİ GÜLERYÜZ, her şey yolunda mı?

GÜLERYÜZ Ben... Bana bir şeyler oluyor. Bana kötü bir şeyler oluyor.

KEYİFLİ GÜLERYÜZ, neler oluyor?

GÜLERYÜZ Mutluluk seviyem... Buradan gitmem gerek.

KEYİFLİ Beni burada bir başıma bırakma, GÜLERYÜZ.

GÜLERYÜZ Hemen dönerim.

(GÜLERYÜZ çıkar.)

BAY M Adın ne senin?

KEYİFLİ KEYİFLİ. Sana daha önce de söylemiştim.

BAY M Hayır. Senin adın KEYİFLİ değil.

KEYİFLİ Benim adım KEYİFLİ.

BAY M Aile arasında nasıl sesleniyorlar peki?

KEYİFLİ KEYİFLİ.

BAY M Çocukken ve annen yatakta başını okşarken, kulağına “KEYİFLİ” diye mi fısıldıyordu?

KEYİFLİ O kadarını hatırlamıyorum...

BAY M Sana nasıl sesleniyordu?

KEYİFLİ O bana...

BAY M Güzel, hatırlamak üzeresin.

KEYİFLİ O beni...

(GÜLERYÜZ ile MUTLU içeri girerler.)

KEYİFLİ O bana...

MUTLU O seni “KEYİFLİ” diye çağırırdı.

KEYİFLİ Hayır. Siz beni öyle çağırıyorsunuz. Annem bana...

MUTLU Bir kelime daha etme, asker. *(BAY M'ye)* Bana başkaa seçenek bırakmadın. BAY M seni rehabilite edebileceğimizi sandım. Fakat şimdi öyle görünüyor ki daha ciddi ölçümler almamız gerekecek. *(Askeri tonda ve Arapça)* Gıf, ev ene adhak. *(Dur, yoksa gülerim.)* *(Kendi dillerine döner.)* Havaya üç el gülümsüyoruz. *(MUTLU ile GÜLERYÜZ üçer kez gülümserler.)* Bir gülücük topuklarına sıkıyoruz. *(MUTLU ile GÜLERYÜZ dizleri üzerine çöküp gülümser.)* Bir gülücük de ördükleri etten duvara.

(MUTLU ile GÜLERYÜZ BAY M'nin önünde durup gülümserler. BAY M kıpırdamaz.)

- BAY M** *(MUTLU'ya)* Senin adın ne?
- MUTLU** Ne?
- BAY M** Senin adın ne?
- MUTLU** MUTLU.
- BAY M** Peki gerçek adın ne?
- GÜLERYÜZ** Cevap vermeyin, efendim.
- BAY M** MUTLU mu? Senin adın MUTLU değil.
- GÜLERYÜZ** Bu bir tuzak.
- KEYİFLİ** Benim adım Arthur.
- BAY M** Merhaba, Arthur.
- MUTLU** Benim adım Clark.
- BAY M** Merhaba, Clark.
- GÜLERYÜZ** Benim adım... *(MUTLU'ya)* Söyleyebilir miyim, efendim? *(MUTLU başıyla onaylar.)* Benim adım Joe.
- BAY M** Merhaba, Joe.
- GÜLERYÜZ** Bu bana Tanrı'nın bahşettiği bir isim.
- MUTLU** *(Neredeyse ağlayacak)* Yapamam... Yapamam...
- GÜLERYÜZ** Yoksa siz ağlıyor musunuz, efendim?
- MUTLU** Efendim değil. Clark.
- GÜLERYÜZ** Tamam. Clark. Fakat ağlarsanız, onursuzca anında görevden alınırsınız.
- MUTLU** *(Ağlar.)* Umurumda bile değil. Daha fazla içimde tutamıyorum.

(MUTLU hiçkırı hiçkırı ağlamaya devam eder. KEYİFLİ de ağlamaya başlar. GÜLERYÜZ ağlamamak için kendini zor tutmaktadır. Gülümser, kahkaha atar ve masanın altına saklanır. MUTLU ve KEYİFLİ ağlamaya devam ederler.)

GÜLERYÜZ *(BAY M'ye)* Şu yaptığına bir bak, seni canı.

BAY M *(KEYİFLİ'ye)* Şimdi daha iyi hissetmiyor musun?

KEYİFLİ Harika hissediyorum.

BAY M *(MUTLU'ya)* Ya sen?

MUTLU Daha önce hiç böyle hissetmemiştim.

GÜLERYÜZ *(MUTLU'ya)* Elbette hissetmedin, Clark. Çünkü sen az önce “Mutluluk Timi”nden onursuzca ihraç edildin. Aslında artık “Mutluluk Timi” diye bir şey yok. Şu andan itibaren yalnızca “Gülücük Timi” var.

MUTLU Umurumda bile değil. Sonunda bitti. Nihayet!

KEYİFLİ Ağlamaklı hissetmiyor musun, Joe?

GÜLERYÜZ Hayır. Mutluluk seviyemi yükseltmeye kilitlendim.

KEYİFLİ Birkaç damla gözyaşı dahi dökmeyecek misin?

BAY M Denesene. Senin için iyi olur.

KEYİFLİ Sonrasında hayatına GÜLERYÜZ olarak devam edebilirsin.

(GÜLERYÜZ yavaştan ağlamaya başlar. Ağladıkça ağlar ağladıkça ağlar.)

KEYİFLİ Harika değil mi?

GÜLERYÜZ *(Halen ağlamaktadır.)* Evet, evet. Harika.

KEYİFLİ Belki yeni bir tim kurabiliriz. “Mutsuzluk Timi”.

(BAY M kocaman gülümser, ve hemen ardından Büyük bir kahkaha patlatır. Kahkaha atar da atar, atar da atar.)

BAY M “Mutsuzluk Timi” *(Halen kahkaha atmaktadır.)* Tam aradığım şey.

MUTLU *(Ağlamayı keser.)* Gülüyor. Nihayet gülüyor.

GÜLERYÜZ Ne kahkaha ama... Daha önce hiç böylesi bir kahkaha duymamıştım.

(*MUTLU ile GÜLERYÜZ de kahkaha atmaya başlarlar. Aralarında gülmeyen tek kişi KEYİFLİ'dir.*)

MUTLU KEYİFLİ?

KEYİFLİ Arthur.

MUTLU Neden gülmüyorsun?

KEYİFLİ Çünkü benim içim kararmış.

GÜLERYÜZ Tamam. Bizim de bir müddet içimiz kararmıştı ve üstesinden geldik. Şimdi gülüyoruz.

KEYİFLİ Yapamıyorum.

BAY M Bana bir baksana, KEYİFLİ. On yıldır karamsardım, şimdiyse çocuk gibi gülücükler saçıyorum.

KEYİFLİ Yapamıyorum.

MUTLU Seni “Mutluluk Timi”nden atarım.

KEYİFLİ “Mutluluk Timi”nin canı cehenneme. Nasıl olsa artık böyle bir tim yok.

MUTLU Tabii ki var. Her ne yaşandıysa yaşandı hepimizi affediyor ve “Mutluluk Timi”nin artık tamamıyla işlevsel olduğunu herkese ilân ediyorum.

KEYİFLİ “Mutluluk Timi” mi “Gülücük Timi” mi?

GÜLERYÜZ KEYİFLİ, Yapma...

KEYİFLİ Benim adım Arthur. (*MUTLU'ya*) Bildiğiniz üzere o sizin ayağınızı kaydirmek için can atıyor.

MUTLU GÜLERYÜZ, bu doğru mu?

GÜLERYÜZ Şeyy, ben...

MUTLU Bana cevap ver. Korkma. Doğru mu bu? Beni koltuktan indirip görevi devralmak mı istiyorsun?

GÜLERYÜZ Evet istiyorum.

- MUTLU** Ve bu seni mutlu edecek, öyle mi?
- GÜLERYÜZ** Edecek.
- MUTLU** Öyleyse buyur. Timin komutanı sensin. Bu seni mutlu edecekse, beni de eder.
- GÜLERYÜZ** Teşekkürler. Ama... şeyy, efendim, sizin yardımcınız olarak devam etmeyi yeğlerim.
- MUTLU** Neden?
- GÜLERYÜZ** Sizin yardımcınız olarak koltuğunuzun boşaldığını ve yerinize geçtiğimi hayâl etmek beni daha mutlu eder.
- MUTLU** Gördün mü bak, KEYİFLİ? “Mutluluk Timi”nin ne kadar güçlü olduğunu görüyor musun? Haydi aramıza dön. Sana ihtiyacımız var.
- KEYİFLİ** Bana ihtiyacımız yok. Ben beceriksiz, berbat askerin tekiyim. Her zaman öyleydim. Ben... Ben melânkoliğim. Gülüşüm berbat.
- GÜLERYÜZ** Gülüşün muhteşem, KEYİFLİ. Haydi aramıza dön. İnternet kanalıyla gülücük yayacak timin özel siber kuvvetini sen kurabilirsin.
- MUTLU** *(Kahkahayı basar.)* Ne harika bir fikir. Nokta .com nokta gülücük.
- KEYİFLİ** Bilgisayarlara tahammül edemiyorum. Çok iç karartıcılar.
- BAY M** Ben sana yardım ederim, KEYİFLİ. Senin kişisel koçun olurum.
- KEYİFLİ** Arthur. Benim adım Arthur.
- BAY M** Böylesi bir isimle mutlu olamazsın. Sen iyisi mi KEYİFLİ ol.
- GÜLERYÜZ** Sana ihtiyacımız var, KEYİFLİ.
- MUTLU** Aramıza dön, KEYİFLİ.
- KEYİFLİ** Benim adım Arthur!

(MUTLU, GÜLERYÜZ ile BAY M'ye göz kırpar, üçü birbirlerine yaklaşır aralarında fısıldaşırlar. Sonra hep birlikte KEYİFLİ'ye dönerler.)

- MUTLU** Bize başka seçenek bırakmadın, Arthur.

(MUTLU, GÜLERYÜZ ile BAY M'ye göz kırpar, üçü birlikte KEYİFLİ'nin etrafını sararlar. Ve onu sahneye yataırlar.)

KEYİFLİ Ne yapıyorsunuz?

MUTLU Alfa saldırıyor.

KEYİFLİ Yapmayın.

GÜLERYÜZ Bravo saldırıyor.

(GÜLERYÜZ bir süre koşturup sahneye yatar.)

KEYİFLİ Yapmayın. Yapmayın. Lütfen.

BAY M Charli saldırıyor.

(BAY M bir süre koşturup sahneye yatar.)

MUTLU Hazır mısın?

KEYİFLİ Lütfen yapmayın, durum, bakın gülümsüyorum, siz kazandınız, gülümsüyorum, bakın bana, katıla katıla gülüyorum...

MUTLU “Mutluluk Timi”, hücum.

(MUTLU, GÜLERYÜZ ve BAY M ayağa kalkıp KEYİFLİ'ye gülmeye başlarlar. Işıklar kararırken kahkahaları giderek korkunç bir hâl almaktadır.)

— SON —